A2.41.2 Il discorso indiretto con il passato prossimo

De indirecte rede met de voltooid tegenwoordige tijd

https://app.colanguage.com/nl/italiaans/grammatica/discorso-indiretto-con-il-passato-prossimo

Het wordt gebruikt om iets te vertellen dat in het verleden is gebeurd.

1. De formule is: werkwoord + che + passato prossimo.

Azione passata ***(Verleden handeling)***	**Frase indiretta** ***(Indirecte zin)***
Marco dice: "Sono stato al mercato." *(Marco zegt: "Ik ben op de markt geweest.")*	Marco **dice che è stato** al mercato. *(Marco zegt dat hij op de markt is geweest.)*
Giulia pensa: "Ha convinto tutti." *(Giulia denkt: "Ze heeft iedereen overtuigd.")*	Giulia **pensa che hai convinto** tutti. *(Giulia denkt dat je iedereen overtuigd hebt.)*
Fabio dice: "Ho rifiutato l'offerta." *(Fabio zegt: "Ik heb het aanbod afgewezen.")*	Fabio **dice che ha rifiutato** l'offerta. *(Fabio zegt dat hij het aanbod heeft afgewezen.)*
Paolo e Maria dicono: "Abbiamo fatto un compromesso." *(Paolo en Maria zeggen: "We zijn een compromis aangegaan.")*	Paolo e Maria **dicono che hanno fatto** un compromesso. *(Paolo en Maria zeggen dat ze een compromis zijn aangegaan.)*

1. Vul het juiste woord in.

dice che è stata, dicono che hai fatto, dice che ha ottenuto, dice che ha visto, crede che hai parlato, affermano che hanno fatto, dice che è stato, pensa che hai convinto

1. **Dire che + vedere:** Giulia: ho visto il risultato. Giulia _____ il risultato.
(Giulia: ik heb het resultaat gezien. Giulia zegt dat ze het resultaat heeft gezien.)
2. **Dire che + ottenere:** Il gruppo: abbiamo ottenuto un buon compromesso. Il gruppo _____ un buon compromesso.
(De groep: we hebben een goede compromis bereikt. De groep zegt dat ze een goed compromis heeft bereikt.)
3. **Dire che + essere:** Giulio: è stata una lunga discussione. Giulio _____ una lunga discussione.
(Giulio: het was een lange discussie. Giulio zegt dat het een lange discussie was.)
4. **Dire che + fare:** Marco e Maria: ha fatto un discorso molto convincente. Marco e Maria _____ un discorso molto convincente.
(Marco en Maria: hij heeft een heel overtuigende toespraak gehouden. Marco en Maria zeggen dat je een heel overtuigende toespraak hebt gehouden.)
5. **Affermare che + fare:** Giulio e Maria: abbiamo fatto una controfferta! Giulio e Maria _____ una controfferta.
(Giulio en Maria: we hebben een tegenbod gedaan! Giulio en Maria stellen dat ze een tegenbod hebben gedaan.)
6. **Credere che + parlare:** Leonardo: ha parlato troppo. Leonardo _____ troppo.
(Leonardo: hij heeft te veel gesproken. Leonardo denkt dat je te veel hebt gesproken.)
7. **Pensare che + convincere:** Maria: ha convinto tutti. Maria _____ tutti con la tua offerta.
(Maria: ze heeft iedereen overtuigd. Maria denkt dat je iedereen hebt overtuigd met je aanbieding.)
8. **Dire che + essere:** Marco: è stato un buon discorso. Marco _____ un buon discorso.

(Marco: het was een goede toespraak. Marco zegt dat het een goede toespraak was.)
***1**. dice che ha visto **2**. dice che ha ottenuto **3**. dice che è stata **4**. dicono che hai fatto **5**. affermano che hanno fatto **6**. crede che hai parlato **7**. pensa che hai convinto **8**. dice che è stato*

2. Kies de juiste zin met gebruik van de indirecte rede in de voltooid tegenwoordige tijd om meningen uit te drukken of informatie uit het verleden weer te geven.

1. ☐ Marco dice che era al mercato.
   ☐ Marco dice che è stato al mercato.
   ☐ Marco dice che è stato al mercato ieri.
2. ☐ Giulia pensa che hai convinto tutti.
   ☐ Giulia pensa che convinto tutti.
   ☐ Giulia pensa che ha convinto tutti.
3. ☐ Fabio dice che ha rifiutare l'offerta.
   ☐ Fabio dice che ha rifiutato l'offerta.
   ☐ Fabio dice che ha rifiuto l'offerta.
4. ☐ Paolo e Maria dicono che hanno fare un compromesso.
   ☐ Paolo e Maria dicono che hanno fatto un compromesso.
   ☐ Paolo e Maria dicono che avete fatto un compromesso.

***1**. Marco dice che è stato al mercato.**/**Marco zegt dat hij op de markt is geweest. **2**. Giulia pensa che ha convinto tutti.**/**Giulia denkt dat ze iedereen heeft overtuigd. **3**. Fabio dice che ha rifiutato l'offerta.**/**Fabio zegt dat hij het aanbod heeft geweigerd. **4**. Paolo e Maria dicono che hanno fatto un compromesso.**/**Paolo en Maria zeggen dat ze een compromis hebben gesloten.*

3. Trasforma le frasi dal discorso diretto al discorso indiretto usando: verbo + che + passato prossimo.

1. Luca dice: "Ho firmato il contratto ieri."

   _____

2. La direttrice racconta: "Abbiamo incontrato il nuovo cliente a Milano."

   _____

3. Io penso: "Ho mandato l’e-mail con l’offerta."

   _____

4. I colleghi dicono: "Abbiamo discusso i prezzi in riunione."

   _____

5. Marta dice: "Non ho accettato le nuove condizioni."

   _____

6. Noi pensiamo: "Abbiamo trovato un buon compromesso."

   _____